

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 45.040; 45.060.01 **Říjen 2011**

Železniční aplikace – Brzdění – Stacionární zkoušky brzd

ČSN
EN 15806
28 4015

Railway applications – Braking – Static brake testing

Applications ferroviaires – Freinage – Essai statique de freinage

Bahnanwendungen – Bremse – Statische Bremsprüfung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 15806:2010. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 15806:2010. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Tato norma nahrazuje ČSN EN 15806 (28 4015) z dubna 2011.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 15806:2010 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 15806 (28 4015) z dubna 2011 převzala EN 15806:2010 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 14478:2005 zavedena v ČSN EN 14478:2005 (28 4001) Železniční aplikace – Brzdění – Všeobecný slovník

EN 15595 zavedena v ČSN EN 15595 (28 4043) Železniční aplikace – Brzdění – Protismyková ochrana kola

EN 15663 zavedena v ČSN EN 15663 (28 0360) Železniční aplikace – Definice referenčních hmotností vozidla

EN 50125-1 zavedena v ČSN EN 50125-1 (33 3504) Drážní zařízení – Podmínky prostředí pro zařízení – Část 1: Zařízení drážních vozidel

ISO 8573-1 nezavedena

Citované předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/57/ES (2008/57/EC) ze dne 2008-06-17 o interoperabilitě železničního systému ve Společenství (přepřacované znění). V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 289/2010 Sb., kterým se mění nařízení vlády č. 133/2005 Sb., o technických požadavcích na provozní a technickou propojenost evropského železničního systému, ve znění nařízení vlády č. 371/2007 Sb.

TSI subsystému „Kolejová vozidla – nákladní vozy“ transevropského konvenčního železničního systému (CR TSI RST Freight Wagons)

Vysvětlivky k textu normy

1. V této ČSN EN 15806 je pro název „Technická specifikace pro interoperabilitu“ použita zkratka TSI.
2. Vzhledem k tomu, že v EN 15806 (E) byly použity neoficiální zkratky TSI, je v této ČSN EN 15806 místo nich použita forma „TSI + zkrácená charakteristická část názvu“.

Upozornění na národní poznámky

Do normy byla k článku 5.3 doplněna informativní národní poznámka.

Vypracování normy

Zpracovatel: ACRI – Asociace podniků českého železničního průmyslu, IČ 63832721, Ing. Ferdinand Adamčík

Technická normalizační komise: TNK 141 Železnice

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Petr Svoboda

EVROPSKÁ NORMA EN 15806 EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM Říjen 2010

ICS 45.040; 45.060.01

Železniční aplikace – Brzdění – Stacionární zkoušky brzd

Railway applications – Braking – Static brake testing

Applications ferroviaires – Freinage – Essai statique de freinage Bahnanwendungen – Bremse – Statische Bremsprüfung

Tato evropská norma byla schválena CEN 2010-08-21.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv členu CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

**Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung**

Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2010 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN 15806 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva 5

Úvod 6

1 Předmět normy 6

2 Citované normativní dokumenty 6

3 Termíny a definice 6

4 Značky a zkratky 8

5 Zkušební požadavky 8

5.1 Všeobecně 8

5.1.1 Obecné zkušební požadavky 8

5.1.2 Typová zkouška 8

5.1.3 Výrobní zkoušky 9

5.2 Obecné podmínky okolního prostředí 9

5.3 Tabulka zkoušek 9

5.4 Zkušební podmínky a požadavky 11

5.4.1 Všeobecně 11

5.4.2 Provozní schopnost zdroje energie 11

5.4.3 Ovládání brzdy 12

5.4.4 Zkoušky brzdového systému brzděním 16

5.4.5 Monitorovací zařízení 16

5.4.6 Přístupnost v provozu a při údržbě 16

5.4.7 Zablokování kabiny 16

6 Dokumentace 17

6.1 Všeobecně 17

6.2 Zkušební postup 17

6.3 Protokol o zkoušce 17

Příloha A (normativní) Neúplný seznam součástí pneumatického brzdového systému 18

Příloha B (informativní) Příklady statických zkoušek brzd – konvenční pneumatické brzdy pro nákladní vlaky 19

B.1 Zkoušení brzdových systémů 19

B.2 Zkušební požadavky 19

B.3 Minimální zkoušky brzdových systémů 19

Příloha ZA (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice EU 2008/57/ES 23

Bibliografie 24

Předmluva

Tento dokument (EN 15806:2010) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 256 „Železniční aplikace“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2011 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do dubna 2011.

Upozorňuje se na možnost, že některé části textu tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nejsou povinny některá nebo všechna taková patentová práva zjišťovat.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje základní požadavky směrnice EU 2008/57ES.

Vztah ke směrnici EU 2008/57/ES je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Úvod

Účelem této evropské normy je poskytnout seznam požadavků na stacionární zkoušky, které umožní přinejmenším posuzování shody po výrobě.

Tato evropská norma pokrývá stacionární typové a výrobní zkoušky brzdových systémů používaných na železničních vozidlech. Používat se mají pouze součásti, které úspěšně prošly výrobními zkouškami.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje požadavky na stacionární zkoušky brzdových systémů pro všechny typy železničních vozidel. Všechny dále uvedené zkoušky se proto mají považovat za „stacionární“ zkoušky.

Zkušební metody a přijímací kritéria jsou popsány v příslušných normách (např. pro vysokorychlostní vlaky platí FprEN 15734-1 a FprEN 15734-2).

Stacionární zkoušky vykonávané v běžném provozu před odjezdem vlaku nejsou v této normě uvedeny.

Tato evropská norma platí pro brzdové systémy:

- všech vozidel nové konstrukce;
- všech vozidel stávajících typů po jejich modernizaci;
- výše uvedených vozidel po rozsáhlých generálních opravách, pokud zahrnují přestavovaný nebo rozsáhle upravený brzdový systém daných vozidel.

Tato evropská norma neplatí pro speciální dopravní systémy (zavěšené jednokolejnicové dráhy, ozubnicové a hřebenové dráhy atd.), ani pro výzkumné a doplňkové zkoušky.

V příloze A jsou uvedeny součásti a subsystemy, které mají tvořit určitý brzdový systém.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.